

主辦：

贊助：



扶康會
Fu Hong Society



香港特別行政區政府
勞工及福利局



無障礙社會
由平等開始



唔該你!

推前少少!

殘疾人權利公約
推廣計劃

「他們與我」
漫畫版

你願意推前少少。
他們與我也可以是一樣的!



「他們與我」

殘疾人權利公約推廣計劃

背景：

殘疾人權利公約在2006年12月13日由第六十一屆聯合國大會通過，於2007年3月30日起開放給所有國家簽署。中華人民共和國是在當日簽署公約的國家之一。有二十個國家完成批准公約的程序之後，公約隨即於2008年5月3日開始生效。因此，聯合國《殘疾人權利公約》自2008年8月31日起對中華人民共和國生效(包括香港特別行政區)。

公約的宗旨是促進、保護和確保所有殘疾人充分和平等享有一切人權和基本自由，並促進對殘疾人固有尊嚴的尊重。

扶康會於香港提供殘疾人士服務已經有30多年，在我們的工作中，我們致力為保障殘疾人士享有一切基本的人權，其中最重要的是受到認許及尊重。

目的：

推廣計劃是透過一班殘疾人士用話劇的形式，以輕鬆的手法帶出「人人平等的社會環境」的信息，消除阻礙實現無障礙的觀念。

故事是集合演出者個人的經歷及感受而編成的。我們希望表達的是

「真實環境」、「真感受」

「殘疾人權利公約」 - 無障礙 (第九條)

內容：

應當採取適當措施，確保殘疾人士在與其他人平等的基礎上，無障礙地進出物質環境，使用交通工具，利用信息和通信。

序

幾年前我出席本會一間中心在酒樓內舉行的一個活動，其中有智障朋友上演諧趣話劇，氣氛熱鬧，連酒樓員工亦被吸引着，看得哈哈大笑。因此，我深信服務使用者有無限的潛能，就看我們可以如何發掘。

在今年4月的第二屆香港精神病康復者會議，我邀請了力行劇社陳玉音老師在極短的時間內為康復者編排一套音樂話劇在會議的閉幕禮中演出，十分成功。證明康復者也能做到！

聯合國的「殘疾人權利公約」在香港實施已兩年多，我們很希望能夠將「公約」的訊息帶到年青人中間。話劇以「唔該你！推前少少！」為訊息，只要每一個人願意行多一步，就可以造就一個無障礙的社會環境。《他們與我》這套話劇將於本年11月至明年1月在學校演出，讓同學們更了解殘疾人士的權利，消除對殘疾人士的歧視，共同締造傷健共融的和諧社會。每個人在不同時候，都可能經歷不同程度的殘疾，就讓過來人告訴大家吧。

我再次感謝力行劇社全人特別是陳玉音老師及陳寶敏小姐不辭勞苦地指導我們！亦多謝勞工及福利局對是項計劃的贊助，更不可少的是拍攝造型的Harmony和Kis Chui漫畫家。

扶康會 總幹事

梁小琴

話劇演員介紹

志有：「我要有say！」

有輕度智障的志有，一直期望自己可以有表達的機會。今次的話劇給他一次很寶貴的經驗。從話劇籌備、劇本編排，他都非常投入及參與，**他今次真正有say！**



偉霞

每次與偉霞說話我都要正面向著她，慢慢地說出來。原因是她有聽力障礙；聽不到，說不出，但是她**演得好**。演得出，因為她是由心演出來，縱使她聽不到我們的指示，但她很留心組員的反應，這是她成功演出的原因，亦再一次證明他們與我也可以是一樣的。

志良

二十幾頁紙的溝通簿，他就是靠這一本溝通簿與人溝通。他是一位痲痺人士，雖然不能用言語表達，但他**沒有放棄可以溝通的機會**。他會以電郵和facebook接觸朋友，甚至談天說地。

每次話劇排練後，他都會自己反思，從開始埋怨其他人對他的不公平，現在他希望可以自己去教育學生，令他們對殘疾人士多一份了解和認同。



美女，周善及詠詩

三位樂天活潑女生哈哈的笑聲，為整個話劇排練添上不少生氣。「唔得，我要爭取！」這一句台詞，是由其中的周善說出來。肯定的語氣，給我們知道她們是明白及**清楚知道自已的需要**。在整個排練中，她們很开心，不計較，盡心盡力地演好她們的角色。

仲良

每次仲良都堅持自己推輪椅走來走去。智障朋友在故事中能明白多少呢？這不是我們去查考的。我們只見仲良每次到來排練，以及離開的時間，他都是與其他的組員握握手，**很開心的完成**，這已很足夠了。



媽梅

她是一位精神康復者，雖然她與其他組員居住在同一座康復中心內，但她自認不是太了解他們，如果不是參加了今次的話劇，她不知道原來坐輪椅對他們以及他們的照顧者是多麼的不便。她認為自己又**上了寶貴的一課**，學會了體諒，學會了感恩。

「他們與我」 話劇大綱

「我唔鍾意你呀，我唔要你哋呀，我要一個無障礙的社會！」

殘疾人士，不論是智障人士、聽障人士、坐輪椅的朋友和精神康復者，他們生活上都遇到不同的障礙，他們希望透過話劇表達自己的意見，為自己爭取一個無障礙的社會。



「唔得，我哋要爭取！」

一班殘疾人士就因為感到平日乘車的不便，而引起他們要爭取將小巴站搬前到康復中心門口的想法。



「喂！你哋唔好上車呀，輪椅上唔到嫁！」

我們知道由於社會設施的不足，因此很多社區人士與殘疾人士分隔了。故事內一位小巴司機因為小巴沒有輪椅上落的設施，而拒絕他們上車。這是一個常見的例子，我們明白社區人士的擔心，亦體會殘疾人士的不便。

「今次真係做到交友無障礙」

故事最後講述小巴司機因一次的意外，令他行動不便，亦因為這樣，他體會到坐輪椅的朋友在生活上有不少的障礙，最後，他們互相做朋友了。

在社區設施，交通和通信上做到無障礙並不太困難，但要做到，在人與人相處及生活態度上，就要大家行多步，締造無障礙友誼。

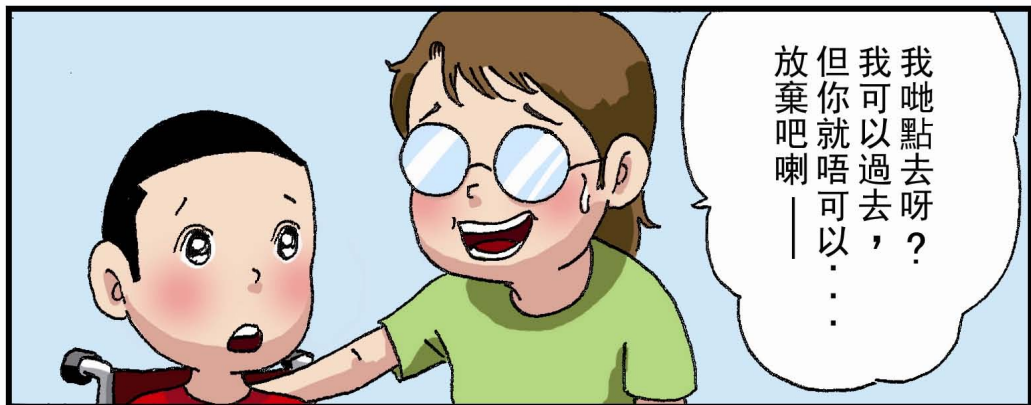
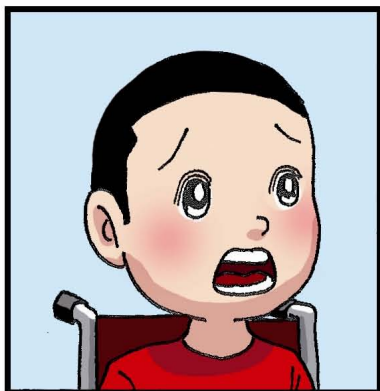




殘疾人士生活上遇到不少的障礙，
這些障礙令他們的生活存在著不同的困難，
我們可以……









我們不喜歡
「你」!!



我們不要
「你」!!



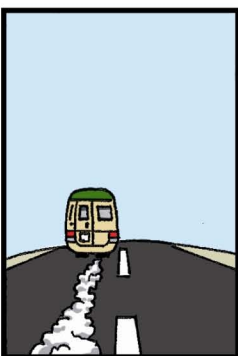
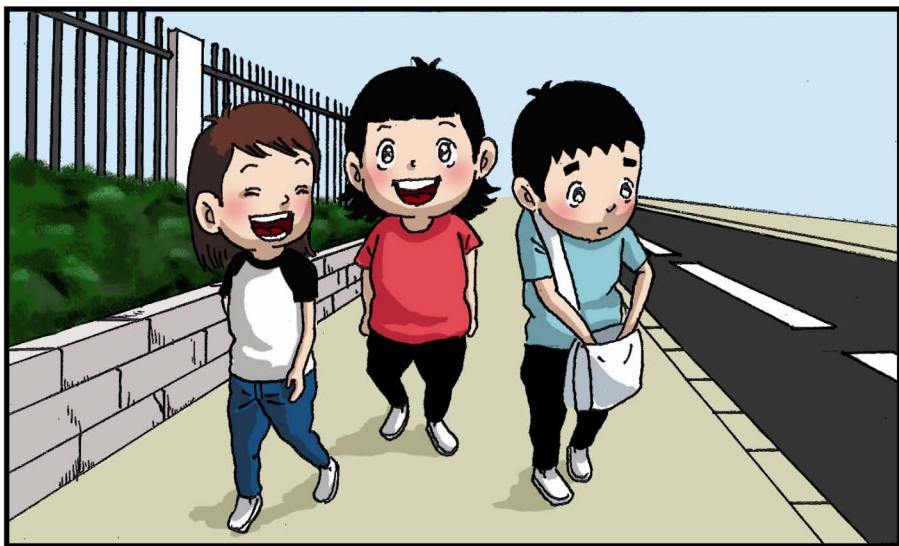
創造
無障礙世界!!

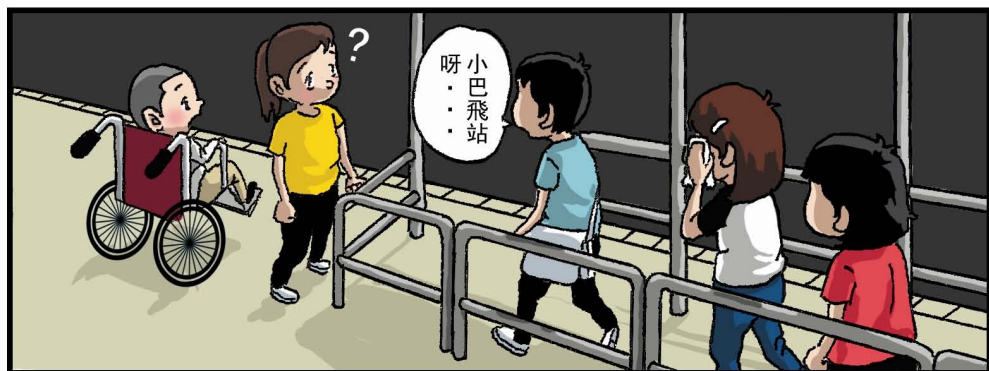
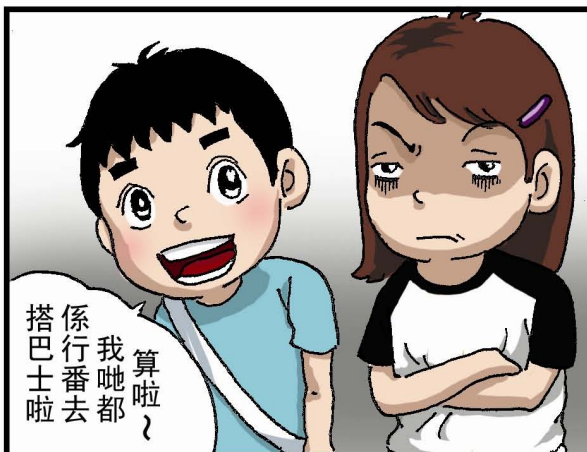
我哋要打破
所有障礙!!



大家是一好個！
我哋係亞姐！
每小巴上天，
馬路奔馳，
為我好！
但我的心呀！
開為我知！
因食其力。
多勞。

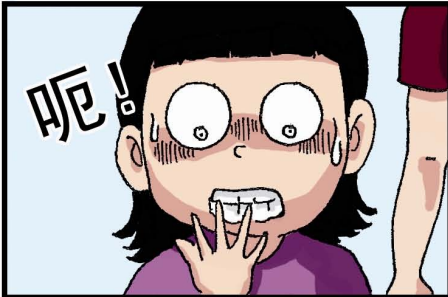


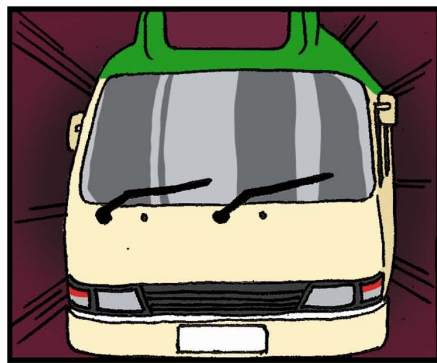
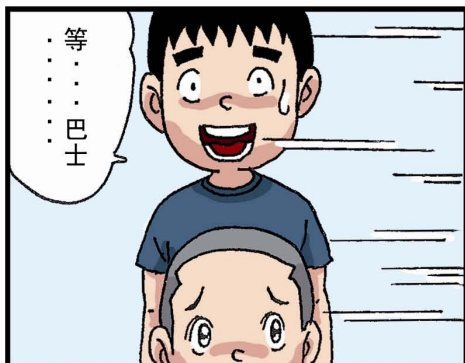
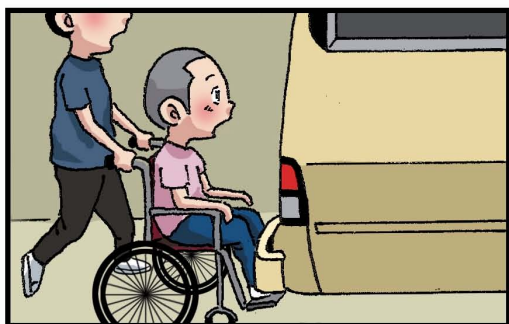


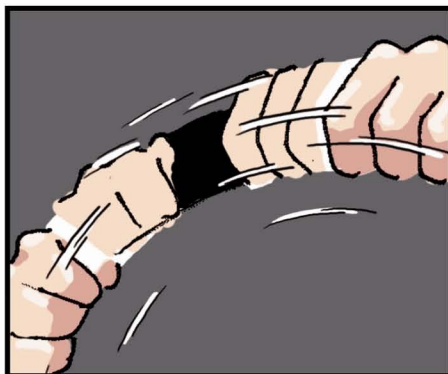
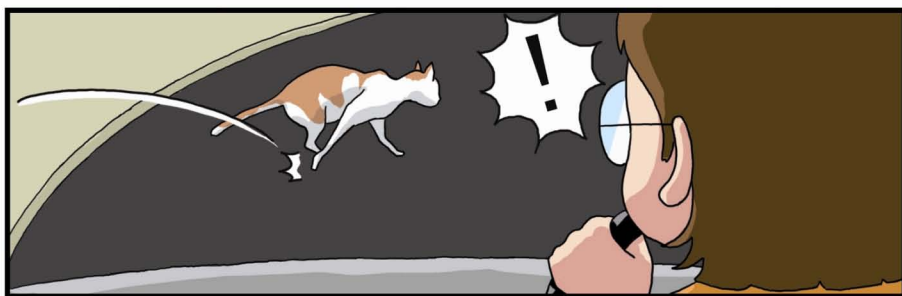


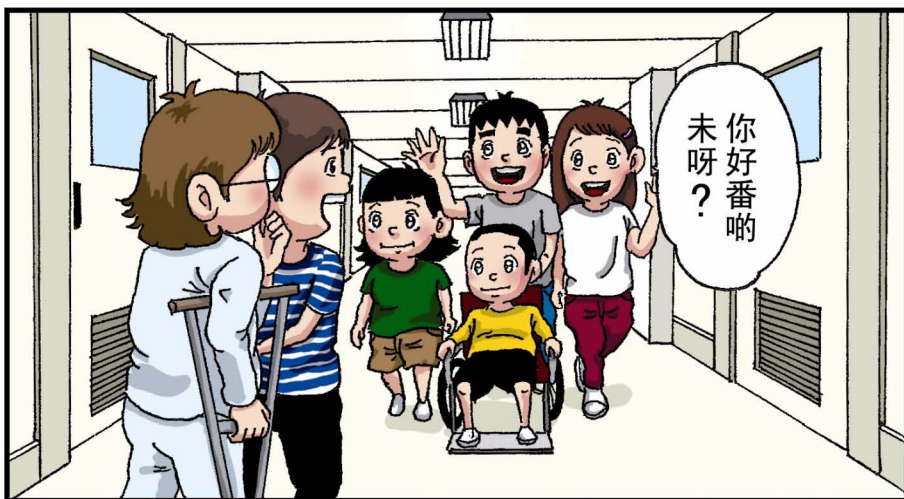
之後











你好番嘞
未呀?



好!!
但你會賺少
好多錢嘞!



等我好番之後，
我要同你哋一齊
做義工。打破
其他人錯誤嘅
觀念!

多謝你哋呀!
今次先知無左
隻腳係幾咁
唔方便。



志良話你
今次真係做到
交友無障礙喇



金錢係買唔到快樂
亦買唔到友誼。



建造一個
無障礙社會!!

我哋
一齊

無障礙理念

我們相信 殘疾人士只是在特定的社會環境中『失去能力』(Disabled)，不是『沒有能力』(Unabled)，只要環境條件改變，能力便回來了。(殘疾不是醫學的，而是社會的 - 鄭依依《明報》「世紀·Social Justice」)

在無障礙的理念中，「身」與「心」都是同樣重要的，通道，設施與交通工具是否適切殘疾人士的需要，這是硬件上的配合。社會大眾的認同及接納殘疾人士與一般人無異，是心態上的改變。我們相信只要你願意為殘疾人士付出少少，他們與我也可以是一樣的。



你願意推前少少！



他們與我也可以是一樣的！

督印：徐群燕

編輯：陳嘉惠

話劇劇本及導演：陳寶敏

漫畫：Kis Chui

攝影：Harmony Photography

承印：栢萊印刷設計公司

出版日期：2010年12月

印刷數量：1000本

鳴謝：

 力行劇社
Bestreben Drama Association

 HARMONY
PHOTOGRAPHY

出版：扶康會

地址：香港九龍深水埗樂年花園
保安道2A地下

電話：2745 0424

傳真：2786 4097

扶康會康復中心

地址：香港仔漁光道85號

電話：2214 2501

傳真：2870 1216

網址：www.fuhong.org

齊建共融社會 TO BUILD A SOCIETY FOR ALL

唔駛唔該!
多謝!

他們與我手



非賣品  版權屬扶康會所有，凡轉載必須註明出處